

# Laboratori didattici

UNA, NESSUNA, CENTOMILA  
Mostra sul paesaggio linguistico  
plurilingue bolognese

PENSATI  
VACCINATO



Target: 11-15 anni

# Benvenuto!

Troverai esercizi da svolgere prima e dopo la visita alla mostra da solo, a squadre e con tutta la classe!



attività 1 pre-visita

**Secondo te in quale contesto (negoziò, chiesa, ufficio, ...) si trovano le scritte in queste foto? La lingua in cui sono scritte influisce sul messaggio che vogliono comunicare, o lo caratterizza in qualche modo?**



\*qui...è vietato parlare di covid... ewiva la bellezza!

## attività 2 pre-visita



Chi pensi possa aver realizzato le scritte di queste foto? (studenti, commercianti, adulti, gruppi religiosi, istituzioni, ...). Con quale obiettivo? (Nel testo è presente più di una lingua? Se sì perché secondo te? ...)  
Parlane con i tuoi compagni e motivate la scelta.

Cosa vendono nel negozio dove si trova la scritta in foto?



attività 3 pre-visita





attività 4 pre-visita



**Via Vezza diventa  
Via Vez: prova a  
spiegare la  
ragione di questo  
gioco di parole e  
da chi può essere  
stata realizzata!**

attività 5 pre-visita

## Difficult Round

Sai in che lingua è scritta questa insegna? Che cosa credi ci sia scritto?

1. Offerta telefonica speciale nel negozio di Via San Vitale per ragazze che studiano
2. Affitto camera per ragazze in Via San Vitale
3. Cercasi ragazza per lavorare in Via San vitale



A quale famiglia linguistica appartiene secondo te questa lingua?

- Lingue Slave
- Lingue Neolatine
- Lingue Germaniche
- Lingue Orientali

Ci sono delle parole che somigliano a termini di lingue che conosci?



Sai in che lingua è scritta questa insegna? Di che si occupa secondo te questo negozio?

- Gioielleria
- Orologi
- Apparecchi Acustici
- Macchine



**Ciappino: il termine ha il significato di piccola incombenza da assolvere (sai dire in che lingua?). Secondo te perché questo studente ha usato il termine "ciappino" in un avviso scritto per il resto in italiano?**





**Dopo aver visitato la mostra trovate nelle diverse sezioni almeno dieci immagini che hanno scritte in più di tre lingue. In quali sezioni della mostra ne avete trovato il maggior numero? Quali lingue prevalgono nelle diverse sezioni? C'è una distinzione? Se sì, perché secondo te?**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....





**Cerca un'immagine all'interno della mostra di cui non capisci il significato e prova a ipotizzare una traduzione (in base alle immagini/al contesto)**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....





**Cosa significa secondo te  
questa espressione?  
In che lingua è scritta?  
In che luogo potrebbe  
trovarsi?**

.....  
.....  
.....  
.....



